

quando sono in posizione "I" su sensore, e quindi inserire il sensore nel foro o scatola di installazione che è sul soffitto e ha le dimensioni simile con il sensore. Rilasciando la molla, il sensore viene impostato in questa posizione di montaggio. Dopo aver terminato l'installazione, accendere la potenza e poi testarlo.

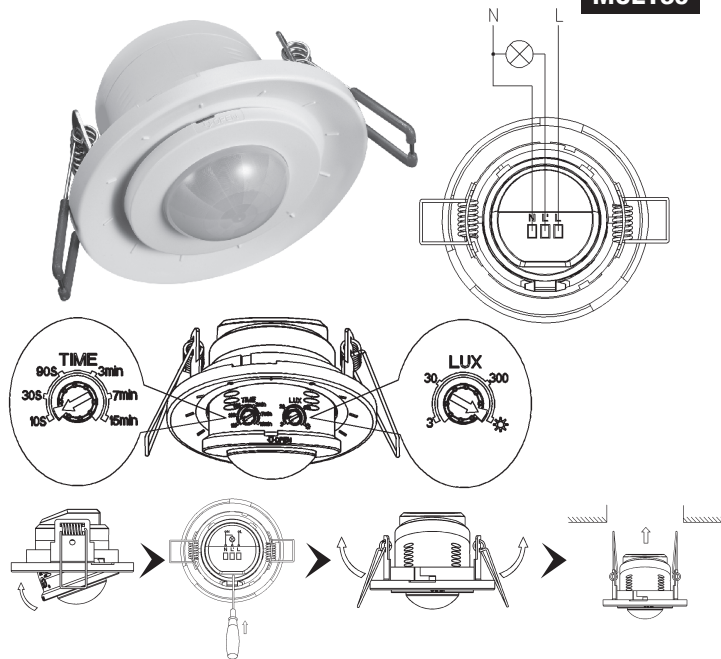
COLLEGAMENTO FILI SCHEMA: (GUARDA IL SIMBOLO GIUSTO)

TEST: Ruotare la manopola TIME in senso antiorario sul minimo (10s). Girare la manopola in senso orario LUX sul massimo (sole). Accendere il potere; il sensore e la sua lampada collegata avranno alcun segnale all'inizio. Dopo Warm-up 30sec, il sensore può iniziare a lavorare. Se il sensore riceve il segnale di induzione, la lampada si accende. Mentre non c'è nessun segnale di un'altra induzione più, il carico dovrebbe smettere di funzionare entro 10 sec \pm 3 secondi e la lampada si spegne. Girate la manopola LUX in senso antiorario sul minimo (3). Se la luce ambiente è superiore a 3 LUX, il sensore non avrebbe funzionato e la lampada smettere di lavorare troppo. Se la luce ambiente è inferiore a 3 LUX (buio), il sensore avrebbe funzionato. In nessun caso il segnale di induzione, il sensore dovrebbe smettere di funzionare entro 10sec \pm 3 sec. Nota: durante il test alla luce del giorno, si prega di girare LUX manopola nella posizione (SUN), altrimenti la lampada sensore non potrebbe funzionare!

PROBLEMI COMUNI E SOLUZIONI RELATIVE:

- Il carico non funziona: a. Si prega di verificare se la connessione di sorgente e il carico di alimentazione sia corretta.
b. Si prega di verificare se il carico è buona.
c. Si prega di verificare se le impostazioni di luce di lavoro corrispondono alla luce ambiente.

La sensibilità è scarsa: a. Controllare se c'è qualche ostacolo davanti al rilevatore di incidere a ricevere i segnali. b. Si prega di verificare se la temperatura ambiente è troppo alta. c. Si prega di verificare se la sorgente del segnale di induzione è nel campo di rilevamento. d. Si prega di verificare se l'altezza di installazione corrisponde all'altezza desiderata nelle istruzioni. e. Si prega di verificare se l'orientamento in movimento è corretto. Il sensore non può spegnere il carico automaticamente: a. Si prega di verificare se vi sia un segnale continuo nel campo di rilevazione b. Si prega di verificare se il tempo di ritardo è impostato sulla posizione massima c. Si prega di verificare se la potenza corrisponde all'istruzione.



EN Infrared Motion Sensor

MCE130

Welcome to use infrared motion sensor!

The product adopts good sensitivity detector and integrated circuit. It gathers the infrared energy from human as control-signal source and it can start the load at once when one enters detection field. It can identify day and night automatically. It is easy to install and used widely.

SPECIFICATION:

Power Source: 220-240V/AC
Power Frequency: 50Hz
Ambient Light: <3-2000LUX (adjustable)
Time Delay: Min.10sec \pm 3sec

Detection Range: 360°
Detection Distance: 6m max(<24°C)
Working Temperature: -20~+40°C
Working Humidity: <93%RH
Power Consumption: approx 0.5W



Max.15min±2min

Rated Load:max 800W 400W

Installation Height: 2.2-4m

Detection Moving Speed: 0.6-1.5m/s

FUNCTION:

Can identify day and night: The consumer can adjust working state in different ambient light. It can work in the daytime and at night when it is adjusted on the "sun" position (max). It can work in the ambient light less than 3LUX when it is adjusted on the "3" position (min). As for the adjustment pattern, please refer to the testing pattern.

Time-Delay is added continually: When it receives the second induction signals within the first induction, it will restart to time from the moment.

INSTALLATION ADVICE:

As the detector responds to changes in temperature, avoid the following situations: Avoid pointing the detector towards objects with highly reflective surfaces, such as mirrors etc. Avoid mounting the detector near heat sources, such as heating vents, air conditioning units, light etc. Avoid pointing the detector towards objects that may move in the wind, such as curtains, tall plants etc.

CONNECTION:

Warning. Danger of death through electric shock! Must be installed by professional electrician. Disconnect power source. Cover or shield any adjacent live components. Ensure device cannot be switched on. Check power supply is disconnected.

Swing the plastic cover a little and adjust time and LUX knob. Loose the screws in the connection terminal, and then connect the power to connection terminal of sensor according to connection-wire diagram. Fold the metal spring of the sensor upwards, until they are in "I" position with sensor, and then put the sensor into the hole or installation box which is on the ceiling and has the similar size with the sensor. Releasing the spring, the sensor will be set in this installation position. After finishing installing, turn on the power and then test it.

CONNECTION-WIRE DIAGRAM: (See the right figure)

TEST:

Turn the TIME knob anti-clockwise on the minimum (10s). Turn the LUX knob clockwise on the maximum (sun). Switch on the power; the sensor and its connected lamp will have no signal at the beginning. After Warm-up 30sec, the sensor can start work. If the sensor receives the induction signal, the lamp will turn on. While there is no another induction signal any more, the load should stop working within 10sec±3sec and the lamp would turn off. Turn LUX knob anti-clockwise on the minimum (3). If the ambient light is more than 3LUX, the sensor would not work and the lamp stop working too. If the ambient light is less than 3LUX (darkness), the sensor would work. Under no induction signal condition, the sensor should stop working within 10sec±3sec.

Note: when testing in daylight, please turn LUX knob to (SUN) position, otherwise the sensor lamp could not work!

SOME PROBLEM AND SOLVED WAY:

The load does not work:

- Please check if the connection of power source and load is correct.
- Please check if the load is good.
- Please check if the settings of working light correspond to ambient light.

The sensitivity is poor:

- Please check if there is any hindrance in front of the detector to affect it to receive the signals.
- Please check if the ambient temperature is too high.
- Please check if the induction signal source is in the detection field.
- Please check if the installation height corresponds to the height required in the instruction.

e. Please check if the moving orientation is correct.

The sensor can not shut off the load automatically:

- Please check if there is continual signal in the detection field.
- Please check if the time delay is set to the maximum position
- Please check if the power corresponds to the instruction.

PL

Czujnik ruchu PIR do zabudowy

MCE130

Wielofunkcyjny wyłącznik podtynkowy z czujnikiem ruchu wyposażony w detektor podczerwieni o wysokiej czułości. MCE130 to urządzenie umożliwiający o szerokiej funkcjonalności pozwalający zaoszczędzić energię elektryczną. Produkt umożliwiający automatyczne załączenie obciążenia, po wykryciu ruchu w polu detekcji, dzięki czujnikowi na podczerwiń. Dzięki czujnikowi światłoczułemu urządzenie można ustawić tak, aby działało tylko o określonej porze dnia.

INFORMACJE TECHNICZNE:

Napięcie zasilania: 220-240V/50Hz
Zasięg detekcji: 6m max (<24°C)
Czujnik oświetlenia: 3-2000LUX (regulacja)
Czas załączenia:
min: 10s±3s, max.:15min±2min
Obciążenie max.: 800W (lampy żarowe)
400W (lampy energooszczędne)

Pole detekcji: 360°
Temperatura pracy: -20~+40°C
Wilgotność pracy: <93%RH
Zalecana wysokość montażu:
max: 2.2m~4m
Pobór mocy: 0.5W
Prędkość wykrywanego ruchu:
0.6~1.5m/s

CECHY:

- Czujnik oświetlenia w zależności od potrzeby może zostać regulowany: pozycja SŁOŃCE (max)–praca w dzień i nocy, KSIĘŻYC –praca w nocy przy poziome natężenia

rzędu ok. 3LUX.

- Regulacja czasu załączenia: w zależności od potrzeby może zostać ustawiona w zakresie od 10s±3s do 15 min±2min. Timer jest resetowany za każdym razem kiedy urządzenie wykryje ruch.

UWAGI DOTYCZĄCE INSTALACJI:

Czujnik reaguje na zmiany temperatury, w związku z czym należy unikać następujących sytuacji: należy unikać montażu w pobliżu źródeł ciepła takich jak: wentylacji, klimatyzacji, źródeł światła należy unikać montażu w pobliżu firanek, wysokich roślin należy unikać montażu w pobliżu powierzchni odbijających światło np. luster

PODŁĄCZENIE

UWAGA: niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym. instalacji może dokonać jedynie osoba uprawniona Przed rozpoczęciem montażu odłącz zasilanie Zakryj wszelkie nie zaizolowane przewody Upewnij się, że zasilanie jest odłączone i nie zostanie włączone Odkręć śruby przy wyjściu na przewody i następnie podłącz przewody do czujnika zgodnie z schematem. Zamocuj czujnik przez wygięcie uchwytów sprężynowych do góry i włożenie w wnękę instalacyjną Po zamocowaniu, włącz zasilanie i przetestuj działanie urządzenia.

SCHEMAT PODŁĄCZENIA CZUJNIKA: (ilustracja)

TEST:

Ustaw regulator natężenia oświetlenia „LUX” w pozycji maksimum (SŁOŃCE), regulator czasu załączenia „TIME” w pozycji minimum (10s), Załącz zasilanie. Kalibracja: po 30 sekundach urządzenie przechodzi w stan czuwania—jest gotowe do pracy. Po wykryciu ruchu w zasięgu pola detekcji obciążenie jest załączane. Gdy w zasięgu pola detekcji nie wykryto ruchu czujnik rozłączy zasilanie odbiornika po upływie 10s (+/- 3s).

Ustaw położenie regulatora „LUX” w pozycji min (KSIEŻYC). Czujnik będzie wykrywał ruch natomiast obciążenie będzie załączone pod warunkiem wartości natężenia oświetlenia <3lux (warunki nocne, po zmierzchu).

UWAGA: podczas testowania urządzenia w warunkach oświetlenia dziennego należy ustawić położenie regulatora LUX w pozycji maksymalnej (SŁOŃCE), w przeciwnym przypadku praca czujnika może być nieprawidłowa!

NAJCZĘŚCIEJ SPOTYKANE PROBLEMY:

Obciążenie nie jest załączane:

- Sprawdź podłączenia zasilania i odbiornika
 - Sprawdź stan odbiornika
 - Sprawdź poziom natężenia oświetlenia i ustawienia regulatora czujnika zmierzchowego
- Słaba czułość urządzenia:

- Sprawdź czy przed czujnikiem nie ma obiektów zakłócających jego pracę.
 - Sprawdź temperaturę otoczenia.
 - Sprawdź czy wykrywany obiekt znajduje się w polu detekcji czujnika.
 - Sprawdź zalecaną wysokość montażu.
 - Sprawdź kierunek przemieszczania się obiektu. (czułość na ruch)
- Czujnik nie może automatycznie odłączyć obciążenia:
- W polu detekcji stale występują element w ruchu.
 - Czas wyłączenia jest zbyt długi.
 - Sprawdź napięcie zasilania.

DE

PIR-Bewegungsmelders

MCE130

Das Gerät enthält einen hochempfindlichen Bewegungssensor mit einer integrierten elektronischen Schaltung. Unser Produkt verbindet in sich automatische Betrieb, Komfort, Sicherheit, Energieersparnis und praktische Einsatzmöglichkeiten. Der Bewegungsmelder nutzt eine Infrarotstrahlung aus, die vom Menschen als Steuersignalquelle ausgesendet wird; das Licht wird eingeschaltet sofort, nachdem die jeweilige Person in dem Erfassungsbereich erscheint. Das Gerät unterscheidet automatisch zwischen Tages- und Nachtzeit, läßt sich einfach einbauen und ist vielseitig einsetzbar.

TECHNISCHE DATEN:

Eingangsspannung: 220-240V/AC/
Netzfrequenz: 50 Hz
Ansprechelligkeit: <3-2000LUX(einstell.)
Verzögerungszeit:
Min. 10sec±3sec /Max. 15min±2min
Max. Leistung: Max. ⚡800W ⚡ 400W

Erfassungsbereich: 360°
Erfassungsreichweite: 6m max(<24°C)
Betriebstemperatur : -20~+40°C)
Rel. Luftfeuchte : <93%RH
Energieaufnahme : approx 0.5W
Installationshöhe : 2.2-4m
Reaktionsgeschwindigkeit : 0.6-1.5m/s

FUNKTIONEN:

Das Gerät unterscheidet zwischen der Tages- und Nachtzeit: Der Benutzer kann die Umgebungshelligkeit selbst einstellen. Das Gerät funktioniert bei Tageslicht und in der Nacht, nachdem der Drehregel in die mit einem Sonnensymbol markierte Position gesetzt wird (maximal). Das Gerät funktioniert in einer Umgebung, wo die Lichtstärke weniger als 3lx beträgt, nachdem der Drehregel in eine mit Mondsymbol markierte Position versetzt wird (Minimum). Eine richtige Einstellung kann nach mehreren Versuchen festgelegt werden.
Die Zeitverzögerung-Funktion wirkt kontinuierlich: wird das Gerät nach erster Inbetriebnahme und Impulsermittlung einen nächsten Impuls erneut empfangen, so wird die Zeitverzögerung aufgrund des restlichen Wertes der ersten Zeitverzögerung (eingestellte Zeit) erneut errechnet

Installationshinweise

Da der Melder auf Temperaturschwankungen reagiert, nachfolgende Situationen vermeiden: Den Bewegungsmelder nicht auf Gegenstände mit stark reflektierenden Oberflächen wie Spiegel usw. richten Den Bewegungsmelder nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizöffnungen, Klimaanlage, Lampen usw. installieren Den Bewegungsmelder nicht auf Objekten richten, die sich im Wind bewegen, wie Vorhänge, große Pflanzen usw.

Anschluss: (Siehe Abbildung rechts)

Lebensgefahr durch elektrischen Schlag oder Feuer Montage ausschließlich durch Elektrofachkraft! Spannung freischalten Benachbarte, unter Spannung stehende Teile abdecken oder abschränken Gegen Wiedereinschalten sichern Spannungsfreiheit prüfen Erden und kurzschließen Die an der vorderen Verkleidung befindliche Schraube lösen. Die Stromversorgungs- und die Lampenleitungen an gemäß dem Schaltplan anschließen. Setzen Sie die transparente Abdeckung wieder auf, achten Sie auf die korrekte Orientierung. Die beiden Clipse der Abdeckung müssen im Gehäuse des Bewegungsschalters einrasten. Stromversorgung einschalten. Test durchführen.

TESTEN:

Stellen Sie den Regler TIME auf Minimum und den Regler LUX auf Maximum Die angeschlossene Lampe funktioniert nach dem Einschalten der Stromversorgung nicht. Erst nach einer 30 Sekunden dauernden Vorerwärmung wird das Licht eingeschaltet, nachdem ein Induktivsignal durch den Sensor empfangen wird. Nachdem die Lampe ausgeschaltet wird, wird sie erneut eingeschaltet, falls der Sensor einen Induktivsignal innerhalb von 10 Sek empfängt. Den Drehregler LUX nach links drehen und die minimale Position versetzen. Wir die Lichtstärke von weniger als 3lx (dunkel) eingestellt, so funktioniert die Lampe und der Bewegungsmelder beim Testen bei Tageslicht nicht. Das Licht hat zu funktionieren, nachdem der Bewegungsmelder mit einem nicht transparenten Gegenstand (z.B. Handtuch) überdeckt wird. In einem Zustand, wo kein Induktionssignal vorhanden ist, erlischt das Licht nach 5-15 Sek. Hinweis: Beim Testen bei Tageslicht ist der Drehregler LUX in Position (SONNE) zu versetzen; sonst funktioniert der Bewegungsmelder nicht!

Probleme und Lösung

Das Licht funktioniert nicht:

- Prüfen, ob die Stromversorgungsleitungen und die Lampe richtig angeschlossen sind
- Prüfen, ob eine richtige Lampe angeschlossen wurde
- Prüfen, ob die eingestellte Lichtstärke an die Umgebungsbeleuchtung angepaßt ist Schwache Empfindlichkeit:
- Prüfen, ob sich vor dem Bewegungsmelder keine Hindernisse befinden, die den

Signalempfang unmöglich machen

- Prüfen, ob die Umgebungstemperatur nicht zu hoch ist
 - Prüfen, ob sich die Signalaktivierungsquelle im Erfassungsbereich befindet
 - Prüfen, ob die Montagehöhe der in der Bedienungsanleitung genannten Montagehöhe entspricht
 - Prüfen, ob die Bewegungsrichtung richtig ist
- Der Bewegungsmelder wird automatisch nicht ausgeschaltet
- Prüfen, ob im Erfassungsbereich ein dauerhafter Signal vorhanden ist
 - Prüfen, ob eine maximale Verzögerungszeit eingestellt ist
 - Prüfen, ob die Stromversorgung den in der Bedienungsanleitung genannten Parametern entspricht.

FR

Détecteur de mouvement infrarouge

MCE130

Le produit a bon détecteur de sensibilité et circuit intégré. Notre produit fonctionne automatiquement, il contient de confort, de sécurité, des économies d'énergie et des applications pratiques. Le détecteur de mouvement utilise un rayonnement infrarouge qui est émis par l'être humain en tant que source de signal de commande; la lumière est allumé immédiatement après que la personne apparaît dans la zone de détection. L'appareil distingue automatiquement entre le jour et la nuit. L'installation du produit est facile. Le détecteur est très polyvalent.

SPÉCIFICATION

Tension d'alimentation: 220-240V/AC
Fréquence d'alimentation: 50Hz
Lumière ambiante: <3-2000LUX (ajustable)
Ajustement du temps:
Min. 10sec±3sec/Max. 15min±2min
Charge: Max. ⚡ 800W ⚡ 400W

Plage de détection: 360°
Distance de détection: 6m max(<24°C)
Température de fonctionnement: -20/+40°C
Humidité de travail : <93%RH
Consommation d'énergie : environ 0.5W
Hauteur d'installation: 2.2-4m
Détection vitesse: 0.6-1.5m/s

FONCTION: Ajustement de la luminosité Le capteur de lumière peut être réglable si vous avez besoin. Le mode SOLEIL (max) – le fonctionnement pendant le jour et la nuit. LUNE - le fonctionnement de nuit avec le niveau d'intensité environ 3LUX. Ajustement du temps de réglage au besoin vous pouvez ajuster l'appareil dans la plage de 10s±3s à 15 min±2min. La minuterie est restaurer chaque fois que l'appareil détecte un mouvement.

NOTES D'INSTALLATION:

Le capteur réagit aux changements de température donc évitez la situation suivante: Il faut évitez le montage du appareil près de surfaces réfléchissantes, par exemple miroirs Il faut évitez le montage du appareil près des sources de chaleur, par exemple : ventilation, climatisation, sources de lumière Il faut évitez le montage près de rideaux, de grandes plantes

CONNEXION:

Attention: Risque de l'électrocution. L'installation peut faire seulement l'électricien professionnel. Avant le montage branchez le courant. Couvrez tous les fils non isolés Assurez-vous que le courant est déconnecté. Assurez-vous que le courant ne seront pas connecter Retirez les vis à la sortie des fils et connectez ensuite les fils du capteur selon le schéma. Fixez le capteur, d'abord vous pliez les clips à ressort vers le haut, ensuite vous insérez l'appareil dans le boîtier d'installation. Après la fixation vous branchez le courant et vous testez le fonctionnement de l'appareil

SCHÉMA DE LA CONNEXION DU CAPTEUR: (illustrations)

TEST: Positionnez le régulateur de l'intensité de l'éclairage „LUX” en position maximum (SOLEIL), ajustement du temps de réglage „TIME” en position minimale (10s), branchez le courant. Branchez le courant. Calibration : après 30 secondes l'appareil passe en mode d'attente - Il est prêt à fonctionner. Lorsqu'un mouvement est détecté dans la zone de détection la charge est mise en marche. Lorsque dans la zone de détection on ne détecte pas de mouvement, le capteur déconnecte l'alimentation du récepteur après 10s (+/- 3s).

Ajustez la position du régulateur „LUX” en position minimale (SOLEIL). Le capteur détectera le mouvement alors que la charge sera allumer à condition que les valeurs d'éclairage <3lux (conditions de la nuit, après le crépuscule).

ATTENTION: pendant tester le dispositif dans des conditions de lumière du jour doit être réglé la position du régulateur LUX est au maximum (SOLEIL), sinon le fonctionnement du capteur peut être incorrecte!

Les problèmes les plus fréquents:

1. La charge est déconnecter
 - a. Vérifiez la connexion de l'alimentation et le récepteur
 - b. Vérifiez l'état du récepteur
 - c. Vérifiez les paramètres du contrôleur de luminosité et réglez le contrôleur de capteur crépusculaire
2. Mauvaise sensibilité:
 - a. Vérifiez que dans la zone du capteur il n'y a pas les objets qui font perturbation du fonctionnement
 - b. Vérifiez la température ambiante
 - c. Vérifiez si l'objet détecté est dans la zone du capteur de détection
 - d. Vérifiez la hauteur de montage recommandée
 - e. Vérifiez la direction du mouvement de l'objet (la sensibilité de mouvement)
3. Le capteur ne peut pas déconnecter automatiquement la charge
 - a. Il y a un élément en mouvement dans la zone de la détection constamment.
 - b. Le temps déconnecté est trop long
 - c. Vérifiez l'alimentation

ES

Detector de movimiento

MCE130

El producto de alta sensibilidad combina seguridad, confort y ahorro de energía. El producto de alta sensibilidad combina seguridad, confort y ahorro de energía mediante el encendido automático. El detector de movimiento enciende la luz de manera automática en función de la presencia de personas (movimientos) y de la luminosidad del entorno. Capta la presencia detectando la diferencia entre el calor emitido por el cuerpo humano y el espacio alrededor. Dispone de un sensor crepuscular. Es fácil de instalar y para usos múltiples.

ESPECIFICACIONES:

Fuente de alimentación: 220-240V/AC
Frecuencia: 50Hz
Luminosidad: <3-2000LUX (ajustable)
Rango de programación:
Min. 10seg±3seg / Max. 15min±2min
Potencia: Máx. ⚡ 800W ⚡ 400W

Ángulo de detección: 360°

Distancia de detección: 6m máx. (<24°C)
Temperatura de funcionamiento: -20~+40°C
Humedad de funcionamiento: <93%RH
Consumo de energía: aproximada 0.5W
Altura de montaje: 2,2-4m
Velocidad de marcha: 0.6-1.5m/s

FUNCIONES:

Dispone de un sensor crepuscular. El valor crepuscular puede ajustarse mediante el regulador giratorio. Pueden ajustarse diferentes valores predefinidos. Para activar el modo diurno, gira lo en la posición del “sol” (máx). Se enciende siempre la luz en caso de detección de movimiento. Para que funcione en el ambiente con luminosidad menor de 3 LUX, gira el regulador para que muestre el símbolo “3” (min). Para configuración de ajustes, consulte el diagrama de ajustes. En cuanto la luz se enciende, la temporización empieza a contar; esta se reinicia cada vez que se detecta un movimiento.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN:

Evite las siguientes situaciones ya que pueden afectar al correcto funcionamiento del detector: Evite apuntar el campo de visión hacia puertas metálicas o espejos etc. Evite montar el detector cerca de fuentes de calor, tales como ventilación de calefacción, aire acondicionado lámparas etc. Evite apuntar el campo de visión hacia objetos que se mueven en el viento, tales como persianas, plantas altas etc.

INSTALACIÓN: ¡Advertencia! ¡Riesgo del choque eléctrico!

Debe instalarse exclusivamente por un técnico electricista certificado. Desconecta la corriente eléctrica. Aísla todas las fuentes de corriente adyacentes. Asegúrese de que el interruptor del aparato este en posición OFF. Asegúrese de que la corriente eléctrica está desconectada antes de comenzar la instalación. Gira la tapa de plástico un poco para regular tiempo de encendido y luminosidad. Conecte el cableado a los conectores en la parte posterior del aparato, según el diagrama.

Piega los resortes hacia arriba, para que se queden en posición horizontal hacia el sensor, luego coloca en el orificio del mismo tamaño o una caja de instalación instalada en el techo. Tras liberar el resorte, el sensor debería quedarse en la misma posición. Tras instalarlo, enciende el aparato para comprobarlo.

ESQUEMA DE CONEXIONES: (Véase la figura)

PARA COMPROBAR EL APARATO:

Gira el regulador TIME en el sentido contrario a las manecillas del reloj para que muestre el valor mínimo (10s). Gira el regulador LUX en el sentido de las manecillas del reloj para que muestre el valor máximo (sol). Desconecte la corriente eléctrica; el detector y el dispositivo conectado se activarán tras 30 segundos. El dispositivo conectado se activará tras recibir una señal de salida continua. Al no obtener ningunas señales, el dispositivo conectado se desactivará tras $10\text{seg} \pm 3\text{seg}$. Gira el regulador LUX en sentido contrario a las manecillas del reloj para que muestre el valor mínimo (3). Si la intensidad de la luz de ambiente sea mayor de 3LUX, el sensor no activará el dispositivo conectado. Si la intensidad de la luz de ambiente sea menor de 3LUX (por la noche), el sensor activará el dispositivo conectado. Al no obtener ningunas señales, el dispositivo conectado se desactivará tras $10\text{seg} \pm 3\text{seg}$.

Nota: Al comprobar el aparato durante el día, gira el regulador LUX para que muestre el símbolo (SOL), en el caso contrario el sensor no activará el dispositivo conectado.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS:

La lámpara no enciende:

- Comprueba la conexión de la corriente eléctrica.
- Comprueba el fusible de la fuente de alimentación.
- Reajusta el regulador LUX para que corresponda con la luz ambiental.

Calidad de detección demasiado baja:

- Comprueba si no hay unos obstáculos al frente del detector que puedan afectar recibir las señales.
- Comprueba si la temperatura del ambiente no es demasiado alta.
- Compruebe si la fuente de las señales se encuentre en área de detección.
- Compruebe si el detector no este montado demasiado alto. Observe tabla de alturas y zonas en el manual de usuario y reajuste la altura.
- Compruebe si el campo de visión este en posición adecuada.

La lámpara permanece encendida:

- Comprueba si el sensor recibe las señales continuas en área de detección.
- Comprueba si el regulador TIME muestre el valor máximo.
- Compruebe si el detector fue instalado según indica el manual de usuario.

IT **SENSORE DI MOVIMENTO A INFRAROSSI** MCE130

Il prodotto garantisce buon rivelatore sensibilità e circuito integrato. L'impianto raccoglie automatismo, comodità, sicurezza, risparmio energetico e pratiche funzioni. Il dispositivo utilizza l'energia infrarossa proveniente da umano come fonte di controllo del segnale per poter iniziare il carico immediatamente quando si entra nel campo di rilevazione. Può identificare automaticamente giorno e notte. E' facile da installare e garantisce utilizzo ampio.

Specificazione:

Alimentazione: 220-240V / AC	Gamma di rilevazione: 360°
Frequenza di alimentazione: 50Hz	Distanza di rilevazione: max 6 m (<24°C)
Ambient Light: <3-2000 LUX (regolabile)	Temperatura di funzionamento: -20~+40°C
Ritardo: Min. 10sec \pm 3sec	Umidità di funzionamento: <93%(relativa)
Max. 15min \pm 2min	Consumo: ca. 0.5W
Carico stimato: Max.  800W  400W	Rilevamento velocità di movimento: 0.6-1.5m/s
Altezza di installazione: 2.2-4m	

FUNZIONAMENTO:

Può identificare giorno e di notte: Il consumatore può regolare condizione di funzionamento in luce ambiente diverso. Può funzionare di giorno e di notte, quando è regolato sulla posizione "sole" (max). Può funzionare alla luce ambiente inferiore 3LUX quando è regolata sulla posizione "3" (min). Per quanto riguarda il motivo di regolazione, fare riferimento al modello di test.

Time-Delay è aggiunta continuamente: quando riceve il secondo segnale di induzione entro il primo di induzione, si riavvia in volta dal momento in cui.

CONSIGLI DI INSTALLAZIONE:

Come il rivelatore risponde alle variazioni di temperatura, evitare le seguenti situazioni: Evitare di montare il rivelatore verso oggetti con superfici altamente riflettenti, come specchi, ecc Evitare di montare il rivelatore in prossimità di fonti di calore, come bocchette di riscaldamento, impianti di climatizzazione, luce etc..

Evitare di montare il rivelatore verso oggetti che potrebbero muoversi nel vento, come tende, piante alte ecc.

CONNESSIONE: Avvenimento. Pericolo di morte per scosse elettriche! Deve essere installato da elettricista professionista. Disconnettere fonte di potere.

Coprire o evitare qualsiasi parti vicine sotto tensione. Assicurare che il dispositivo non acceso. Controllare l'alimentazione è scollegata. Ruotare il coperchio di plastica un po 'e regolare il tempo e la manopola LUX. Perdere le viti del terminale di collegamento, e quindi collegare l'alimentazione al terminale di collegamento del sensore secondo lo schema di collegamento fili. Piegare la molla metallica del sensore verso l'alto, fino a